

5:1 זָה סֵפֶר תּוֹלְדֹת אָדָם בְּיוֹם בְּרָא אֱלֹהִים אָדָם
 ze sphr thuldth adm b·ium bra aleim adm
 this scroll-of genealogical-annals-of Adam in·day-of to-create-of Elohim human

¹ . This [is] the book of the generations of Adam. In the day that God created man, in the likeness of God made he him;

בְּדְמוּת אֱלֹהִים עָשָׂה אֱלֹהִים אֶת־אָדָם :
 b·dmuth aleim oshe ath·u :
 in-likeness-of Elohim he-made^{do} »·him

² Male and female created he them; and blessed them, and called their name Adam, in the day when they were created.

5:2 זָכָר וּנְקֵבָה בְּרָאָם וַיְבָרֶךְ אֹתָם וַיִּקְרָא אֹתָם אָדָם
 zkr u·ngbe bra·m u·ibrk ath·m u·iqra ath -
 male and·female he-created·them and·he-is-^mblessing »·them and·he-is-calling »

שְׁמֵם אָדָם בְּיוֹם הַבְּרָאָה : ס
 shm·m adm b·ium ebra·m : s
 name-of·them human in·day-of to-be-created-of·them

5:3 וַיְחִי אָדָם שְׁלֹשִׁים וּמֵאָת שָׁנָה וַיֹּלְדֵהוּ בְּדְמוּתוֹ
 u·ichi adm shlshim u·math shne u·iuld b·dmuth·u
 and·he-is-living Adam thirty and·hundred-of year and·he-is-^ogenerating in·likeness-of·him

³ And Adam lived an hundred and thirty years, and begat [a son] in his own likeness, after his image; and called his name Seth:

כְּצַלְמוֹ וַיִּקְרָא אֶת־שְׁמוֹ אֶת־שֵׁת :
 k·tzlm·u u·iqra ath - shm·u shth :
 as·image-of·him and·he-is-calling » name-of·him Seth

5:4 וַיְהִי וַיֵּלֶד אֶת־שֵׁת אַחֲרָיו אַחֲרֵי אָדָם יָמֵי וְשָׁנָה מֵאָת שָׁנָה וְשִׁמְנֵהוּ עֶשְׂרִים
 u·ieiu imi - adm achri eulid·u ath - shth shmne math shne
 and·they-are-becoming days-of Adam after to-^ogenerate-of·him » Seth eight hundreds year

⁴ And the days of Adam after he had begotten Seth were eight hundred years: and he begat sons and daughters:

וַיֹּלְדֵהוּ בְּנִים וּבָנוֹת :
 u·iuld b·dmuth :
 and·he-is-^ogenerating sons and·daughters

5:5 וַיְהִי וְכָל־יְמֵי אָדָם אֲשֶׁר־חָי אֶת־תְּשֵׁעַ מֵאוֹת שָׁנָה וְשִׁלְשִׁים
 u·ieiu kl - imi adm ash - chi thsho mauth shne u·shlshim
 and·they-are-becoming all-of days-of Adam which he-lived nine-of hundreds year and·thirty

⁵ And all the days that Adam lived were nine hundred and thirty years: and he died.

וַיָּמָת שָׁנָה : ס
 shne u·imth : s
 year and·he-is-dying

5:6 וַיְחִי אֶנֶשׁ אֶת־אֵנוֹשׁ אַחֲרָיו אַחֲרֵי שֵׁת חֲמֵשׁ שָׁנִים וּמֵאָת שָׁנָה וְחֲמֵשׁ עָשָׂר
 u·ichi - shth chmsh shnim u·math shne u·iuld ath - anush :
 and·he-is-living Seth five years and·hundred-of year and·he-is-^ogenerating » Enosh

⁶ . And Seth lived an hundred and five years, and begat Enos:

5:7 וַיְחִי אֶנֶשׁ אַחֲרָיו אַחֲרֵי אֵנוֹשׁ שִׁבְעַת שָׁנִים וְשִׁמְנֵהוּ עֶשְׂרִים וְשֵׁשׁ
 u·ichi - shth achri eulid·u ath - anush shbo shnim u·shmne mauth
 and·he-is-living Seth after to-^ogenerate-of·him » Enosh seven years and·eight hundreds

⁷ And Seth lived after he begat Enos eight hundred and seven years, and begat sons and daughters:

וַיֹּלְדֵהוּ בְּנִים וּבָנוֹת :
 shne u·iuld b·dmuth :
 year and·he-is-^ogenerating sons and·daughters

5:8 וַיְהִי וְכָל־יְמֵי אֵנוֹשׁ אֲשֶׁר־חָי אֶת־עֶשְׂרֵי שָׁנָה וְחֲמֵשׁ עָשָׂר וְשִׁנְיָה
 u·ieiu kl - imi - shth shthim oshre shne u·thsho mauth shne
 and·they-are-becoming all-of days-of Seth two ten year and·nine-of hundreds year

⁸ And all the days of Seth were nine hundred and twelve years: and he died.

וַיָּמָת : ס
 u·imth : s
 and·he-is-dying

5:9 וַיְחִי אֶנֶשׁ אַחֲרָיו אַחֲרֵי אֵנוֹשׁ תְּשֵׁעִים וְשָׁנָה וַיֹּלְדֵהוּ אֶת־קַיִן :
 u·ichi anush thshoim shne u·iuld ath - qinn :
 and·he-is-living Enosh ninety year and·he-is-^ogenerating » Cainan

⁹ And Enos lived ninety years, and begat Cainan:

5:10 וַיְחִי אֶנֶשׁ אַחֲרָיו אַחֲרֵי קַיִן חֲמֵשׁ עָשָׂר שָׁנָה וְשִׁמְנֵהוּ עֶשְׂרִים
 u·ichi anush achri eulid·u ath - qinn chmsh oshre shne u·shmne
 and·he-is-living Enosh after to-^ogenerate-of·him » Cainan five-of ten year and·eight

¹⁰ And Enos lived after he begat Cainan eight hundred and fifteen years, and begat sons and daughters:

מֵאוֹת שָׁנָה וַיֹּלְדֵהוּ בְּנִים וּבָנוֹת :
 mauth shne u·iuld b·dmuth :
 hundreds year and·he-is-^ogenerating sons and·daughters

5:11 וַיְהִי וְכָל־יְמֵי אֶנֶשׁ אֲשֶׁר־חָי אֶת־חֲמֵשׁ שָׁנִים וְחֲמֵשׁ עָשָׂר מֵאוֹת שָׁנָה
 u·ieiu kl - imi anush chmsh shnim u·thsho mauth shne
 and·they-are-becoming all-of days-of Enosh five years and·nine-of hundreds year

¹¹ And all the days of Enos were nine hundred and five years: and he died.

וַיָּמָת : ס
 u·imth : s
 and·he-is-dying

- 5:12 וַיְחִי וַיְחַלְלֵל אֶת : מַהֲלָלֵל - אֶת
u·ichi qinn shboim shne u·iuld ath - mellal :
and·he-is-living Cainan seventy year and·he-is-^cgenerating » Mahalalel
- 12 And Cainan lived seventy years, and begat Mahalaleel:
- 5:13 וַיְחִי וַיְשַׁמְנֵה אַרְבָּעִים שָׁנָה אַחֲרֵי הוֹלִידוֹ אֶת מַהֲלָלֵל וְשָׁנָה אַרְבָּעִים
u·ichi qinn achri eulid·u ath - mellal arboim shne u·shmne
and·he-is-living Cainan after to-^cgenerate-of·him » Mahalalel forty year and·eight
- 13 And Cainan lived after he begat Mahalaleel eight hundred and forty years, and begat sons and daughters:
- מֵאוֹת שָׁנָה וַיְחַלְלֵל אֶת : וּבָנִים בָּנִים
mauth shne u·iuld bnim u·bnuth :
hundreds year and·he-is-^cgenerating sons and·daughters
- 5:14 וַיְהִיו וְתֵשַׁע שָׁנִים עָשָׂר קַיִן יָמֵי - כָּל מֵאוֹת שָׁנָה
u·ieiu kl - imi qinn oshr shnim u·thsho mauth shne
and·they-are-becoming all-of days-of Cainan ten years and·nine-of hundreds year
- 14 And all the days of Cainan were nine hundred and ten years: and he died.
- וַיָּמָת : ס
u·imth : s
and·he-is-dying
- 5:15 וַיְחִי וַיְרָד אֶת : יָרָד - אֶת :
u·ichi mellal chmsh shnim u·shshim shne u·iuld ath - ird :
and·he-is-living Mahalalel five years and·sixty year and·he-is-^cgenerating » Jared
- 15 And Mahalaleel lived sixty and five years, and begat Jared:
- 5:16 וַיְחִי וַיְשַׁמְנֵה שְׁלֹשִׁים יָרָד אֶת : הוֹלִידוֹ אַחֲרֵי מַהֲלָלֵל
u·ichi mellal achri eulid·u ath - ird shlshim shne u·shmne
and·he-is-living Mahalalel after to-^cgenerate-of·him » Jared thirty year and·eight
- 16 And Mahalaleel lived after he begat Jared eight hundred and thirty years, and begat sons and daughters:
- מֵאוֹת שָׁנָה וַיְחַלְלֵל אֶת : וּבָנִים בָּנִים
mauth shne u·iuld bnim u·bnuth :
hundreds year and·he-is-^cgenerating sons and·daughters
- 5:17 וַיְהִיו וְשָׁמְנֵה שָׁנָה וְתֵשַׁעִים חֲמִשָּׁה מַהֲלָלֵל יָמֵי - כָּל מֵאוֹת שָׁנָה
u·ieiu kl - imi mellal chmsh u·thshoim shne u·shmne mauth
and·they-are-becoming all-of days-of Mahalaleel five and·ninety year and·eight hundreds
- 17 And all the days of Mahalaleel were eight hundred ninety and five years: and he died.
- שָׁנָה וַיָּמָת : ס
shne u·imth : s
year and·he-is-dying
- 5:18 וַיְחִי וַיְוֹלְדֵה שָׁנָה וּמֵאוֹת שָׁנָה וְשָׁשִׁים שְׁתַּיִם יָרָד - וַיְרָד
u·ichi - ird shthim u·shshim shne u·math shne u·iuld
and·he-is-living Jared two and·sixty year and·hundred-of year and·he-is-^cgenerating
- 18 And Jared lived an hundred sixty and two years, and he begat Enoch:
- אֶת - חֲנוֹךְ :
ath - chnuk :
» Enoch
- 5:19 וַיְחִי וַיְשַׁמְנֵה חֲנוֹךְ אֶת : הוֹלִידוֹ אַחֲרֵי יָרָד - וַיְרָד
u·ichi - ird achri eulid·u ath - chnuk shmne mauth shne
and·he-is-living Jared after to-^cgenerate-of·him » Enoch eight hundreds year
- 19 And Jared lived after he begat Enoch eight hundred years, and begat sons and daughters:
- וַיְוֹלְדֵה : וּבָנִים בָּנִים
u·iuld bnim u·bnuth :
and·he-is-^cgenerating sons and·daughters
- 5:20 וַיְהִיו וְתֵשַׁע שָׁנָה וְשָׁשִׁים שְׁתַּיִם יָרָד - יָמֵי - כָּל מֵאוֹת שָׁנָה
u·ieiu kl - imi - ird shthim u·shshim shne u·thsho mauth
and·they-are-becoming all-of days-of Jared two and·sixty year and·nine-of hundreds
- 20 And all the days of Jared were nine hundred sixty and two years: and he died.
- שָׁנָה וַיָּמָת : פ
shne u·imth : p
year and·he-is-dying
- 5:21 וַיְחִי וַיְוֹלְדֵה שָׁנָה וְשָׁשִׁים חֲנוֹךְ אֶת : מֵתוּשֶׁלַח - אֶת :
u·ichi chnuk chmsh u·shshim shne u·iuld ath - mthushlch :
and·he-is-living Enoch five and·sixty year and·he-is-^cgenerating » Methuselah
- 21 . And Enoch lived sixty and five years, and begat Methuselah:
- 5:22 וַיְהַלֵּךְ וַיְוֹלְדֵה שָׁנָה וְשָׁשִׁים חֲנוֹךְ אֶת : הוֹלִידוֹ אַחֲרֵי הָאֱלֹהִים - אֶת מֵתוּשֶׁלַח
u·ithelk chnuk ath - e·aleim achri eulid·u ath - mthushlch
and·he-is-^swalking Enoch with the·Elohim after to-^cgenerate-of·him » Methuselah
- 22 And Enoch walked with God after he begat Methuselah three hundred years, and begat sons and daughters:
- שְׁלֹשׁ מֵאוֹת שָׁנָה וַיְחַלְלֵל אֶת : וּבָנִים בָּנִים
shlsh mauth shne u·iuld bnim u·bnuth :
three-of hundreds year and·he-is-^cgenerating sons and·daughters
- 5:23 וַיְהִי וְשָׁלֹשׁ שָׁנָה וְשָׁשִׁים חֲנוֹךְ יָמֵי - כָּל מֵאוֹת שָׁנָה :
u·iei kl - imi chnuk chmsh u·shshim shne u·shlsh mauth shne :
and·he-is-becoming all-of days-of Enoch five and·sixty year and·three-of hundreds year
- 23 And all the days of Enoch were three hundred sixty and five years:

5:24 וַיִּתְהַלֵּךְ וַיִּתְהַלֵּךְ אֶת חֲנוּךְ הָאֱלֹהִים - וְאֵינֶנּוּ כִּי לָקַח אֹתוֹ אֱלֹהִים :
 u·ithelk chnuk ath - e·aleim u·ain·nu ki - lqch ath·u aleim :
 and·he-is-^swalking Enoch with the·Elohim and·there-is-no·him that he-took »·him Elohim

24 And Enoch walked with God: and he [was] not; for God took him.

פ
p

5:25 וַיְחִי וַיְחִי וַיְחִי וַיְחִי וַיְחִי וַיְחִי וַיְחִי וַיְחִי וַיְחִי וַיְחִי :
 u·ichi mthushlch shbo u·shmnim shne u·math shne u·iuld
 and·he-is-living Methuselah seven and·eighty year and·hundred-of year and·he-is-^cgenerating

25 . And Methuselah lived an hundred eighty and seven years, and begat Lamech:

אֶת לָמֶךְ - אֶת :
 ath - lmk :
 » Lamech

5:26 וַיְחִי וַיְחִי וַיְחִי וַיְחִי וַיְחִי וַיְחִי וַיְחִי וַיְחִי וַיְחִי וַיְחִי :
 u·ichi mthushlch achri eulid·u ath - lmk shthim u·shmunim shne
 and·he-is-living Methuselah after to-^cgenerate-of·him » Lamech two and·eighty year

26 And Methuselah lived after he begat Lamech seven hundred eighty and two years, and begat sons and daughters:

וַיְשָׁבַע וַיְשָׁבַע וַיְשָׁבַע וַיְשָׁבַע וַיְשָׁבַע וַיְשָׁבַע וַיְשָׁבַע וַיְשָׁבַע וַיְשָׁבַע וַיְשָׁבַע :
 u·shbo mauth shne u·iuld bnim u·bnuth :
 and·seven-of hundreds year and·he-is-^cgenerating sons and·daughters

5:27 וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי :
 u·ieiu kl - imi mthushlch thsho u·shshim shne u·thsho mauth
 and·they-are-becoming all-of days-of Methuselah nine and·sixty year and·nine-of hundreds

27 And all the days of Methuselah were nine hundred sixty and nine years: and he died.

שָׁנָה וַיָּמָת שָׁנָה : פ
 shne u·imth : p
 year and·he-is-dying

5:28 וַיְחִי וַיְחִי וַיְחִי וַיְחִי וַיְחִי וַיְחִי וַיְחִי וַיְחִי וַיְחִי וַיְחִי :
 u·ichi - lmk shthim u·shmnim shne u·math shne u·iuld
 and·he-is-living Lamech two and·eighty year and·hundred-of year and·he-is-^cgenerating

28 . And Lamech lived an hundred eighty and two years, and begat a son:

בֵּן :
 bn :
 son

5:29 וַיִּקְרָא וַיִּקְרָא וַיִּקְרָא וַיִּקְרָא וַיִּקְרָא וַיִּקְרָא וַיִּקְרָא וַיִּקְרָא וַיִּקְרָא וַיִּקְרָא :
 u·iqra ath - shm·u nch l·amr ze inchm·nu
 and·he-is-calling » name-of·him Noah to·to-say-of this-one he-shall-^mconsole·us

29 And he called his name Noah, saying, This [same] shall comfort us concerning our work and toil of our hands, because of the ground which the LORD hath cursed.

מִמַּעַשְׂנוּ וּמִמַּעַשְׂנוּ וּמִמַּעַשְׂנוּ וּמִמַּעַשְׂנוּ וּמִמַּעַשְׂנוּ וּמִמַּעַשְׂנוּ וּמִמַּעַשְׂנוּ וּמִמַּעַשְׂנוּ וּמִמַּעַשְׂנוּ וּמִמַּעַשְׂנוּ :
 m·mosh·nu u·m·otzbun idi·nu mn - e·adme ashrr·e
 from·deed-of·us and·from·grief-of hands-of·us from the·ground which he-made-a-curse·her

יְהוָה :
 ieue :
 Yahweh

5:30 וַיְחִי וַיְחִי וַיְחִי וַיְחִי וַיְחִי וַיְחִי וַיְחִי וַיְחִי וַיְחִי וַיְחִי :
 u·ichi - lmk achri eulid·u ath - nch chmsh u·thshoim shne
 and·he-is-living Lamech after to-^cgenerate-of·him » Noah five and·ninety year

30 And Lamech lived after he begat Noah five hundred ninety and five years, and begat sons and daughters:

וַיְחַמֵּשׁ וַיְחַמֵּשׁ וַיְחַמֵּשׁ וַיְחַמֵּשׁ וַיְחַמֵּשׁ וַיְחַמֵּשׁ וַיְחַמֵּשׁ וַיְחַמֵּשׁ וַיְחַמֵּשׁ וַיְחַמֵּשׁ :
 u·chmsh math shne u·iuld bnim u·bnuth :
 and·five-of hundreds year and·he-is-^cgenerating sons and·daughters

5:31 וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי :
 u·iei kl - imi - lmk shbo u·shboim shne u·shbo mauth
 and·he-is-becoming all-of days-of Lamech seven and·seventy year and·seven-of hundreds

31 And all the days of Lamech were seven hundred seventy and seven years: and he died.

שָׁנָה וַיָּמָת שָׁנָה : ס
 shne u·imth : s
 year and·he-is-dying

5:32 וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי וַיְהִי :
 u·iei - nch bn - chmsh mauth shne u·iuld nch ath - shm ath -
 and·he-was^{bc} Noah son-of five-of hundreds year and·he-is-^cgenerating Noah » Shem »

32 And Noah was five hundred years old: and Noah begat Shem, Ham, and Japheth.

חָם וַיָּפֶת - וַיָּפֶת :
 chm u·ath - iphth :
 Ham and·» Japheth